



Briselē, 8.2.2013  
COM(2013) 53 final

2013/0032 (NLE)

Priekšlikums

**PADOMES DIREKTĪVA,**

**ar ko pielāgo dažas direktīvas nodokļu jomā saistībā ar Horvātijas pievienošanos**

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

### 1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Priekšlikums Padomes direktīvai, ar ko pielāgo atsevišķas direktīvas nodokļu jomā, ir vajadzīgs saistībā ar gaidāmo Horvātijas Republikas pievienošanas Eiropas Savienībai.

Līgumu par Horvātijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai<sup>1</sup> visas Eiropas Savienības dalībvalstis un Horvātijas Republika parakstīja Briselē 2011. gada 9. decembrī.

Pievienošanās līguma 3. panta 3. punkts paredz, ka līgums stājas spēkā 2013. gada 1. jūlijā, ja pirms minētās dienas ir deponēti visi ratifikācijas instrumenti.

Līguma par Horvātijas Republikas pievienošanu 3. panta 4. punkts paredz, ka Savienības iestādes var pirms pievienošanās pieņemt pasākumus, kas, cita starpā, ir minēti 50. pantā Aktā par Horvātijas Republikas pievienošanās nosacījumiem<sup>2</sup>. Šie pasākumi stājas spēkā, vienīgi stājoties spēkā Pievienošanās līgumam, un tie ir spēkā no Pievienošanās līguma spēkā stāšanās dienas.

Pievienošanās akta 50. pantā noteikts — ja pirms pievienošanās pieņemtie tiesību akti ir jāpielāgo saistībā ar pievienošanu un vajadzīgie pielāgojumi nav paredzēti Pievienošanās aktā vai tā pielikumos, vajadzīgos tiesību aktus pieņem Padome vai Komisija (ja sākotnējo aktu pieņēmusi Komisija).

Nobeiguma akta 2. punktā<sup>3</sup> ir minēta politiska vienošanās, kas tika panākta starp dalībvalstīm un Horvātiju Pievienošanās līguma saskaņošanas kontekstā, par vairākiem tiesību aktu pielāgojumiem, kas jāpieņem iestādēm; Pievienošanās līguma Augstās līgumslēdzējas puses aicināja Padomi un Komisiju pieņemt šos pielāgojumus pirms pievienošanās saskaņā ar Pievienošanās akta 50. pantu, tos vajadzības gadījumā papildinot un atjaunojot, lai ņemtu vērā Savienības tiesību aktu attīstību.

Šis priekšlikums attiecas uz visām Padomes direktīvām, kam nepieciešami tehniskie pielāgojumi nodokļu jomā saistībā ar Horvātijas pievienošanu, atbilstoši 16. sarunu nodaļai.

Šis priekšlikums ir daļa no Komisijas priekšlikumu sērijas Padomes direktīvām, un tajā tehniskie pielāgojumi Padomes direktīvām un Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvām atbilstoši sarunu nodaļām ir sakopotī atsevišķos priekšlikumos dažādām Padomes direktīvām. Šī struktūra ir izveidota, lai dalībvalstīm atvieglotu attiecīgo direktīvu transponēšanu to tiesiskajā sistēmā. Priekšlikumu kopumu tiesību aktiem, ko Komisija ir nosūtījusi Padomei, veido priekšlikumu sērijas Padomes direktīvām, no vienas puses, un priekšlikums vienai Padomes regulai, kas aptver Eiropas Parlamenta un Padomes regulas un lēmumus, kā arī Padomes regulas un lēmumus,

---

<sup>1</sup> OV L 112, 24.4.2012., 10. lpp.

<sup>2</sup> OV L 112, 24.4.2012., 21. lpp.

<sup>3</sup> OV L 112, 24.4.2012., 95. lpp.

no otras puses. Tas atbilst pieejai, kas iepriekš tika izmantota, sagatavojot Bulgārijas un Rumānijas pievienošanas<sup>4</sup>.

Paredzēts, ka visus šajā kopumā ietvertos tiesību aktus *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēs vienlaicīgi.

Šajā priekšlikumā un citos priekšlikumos, kas iekļauti šajā kopumā, tiks ņemti vērā tehniskie pielāgojumi *acquis*, kas publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* līdz 2012. gada 1. septembrim. Tas darīts tāpēc, lai dotu pietiekamu laiku gan attiecīgajam likumdošanas procesam, gan dalībvalstu pienākumu izpildei attiecībā uz direktīvu transponēšanu un paziņošanu. Pielāgojumus, kas varētu būt nepieciešami *acquis*, kas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts pēc 2012. gada 1. septembra, paredzēs attiecīgajos tiesību aktos vai veiks vēlāk, izmantojot piemērotas procedūras. Turklāt Komisija plāno 2013. gada jūlija sākumā neoficiāli iesniegt dalībvalstīm šo tiesību aktu sarakstu.

## **2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI**

Tā kā šim priekšlikumam ir tīri tehnisks raksturs un tas neietver politisku risinājumu izvēli, nebūtu bijis nozīmes rīkot apspriešanos ar ieinteresētajām personām vai sagatavot ietekmes novērtējumus.

---

<sup>4</sup> OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.

### **3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI**

Šā priekšlikuma pamatā ir 50. pants Aktā par Horvātijas Republikas pievienošanās nosacījumiem.

Subsidiaritātes un proporcionalitātes principi tiek pilnībā ievēroti. Savienības rīcība ir nepieciešama saskaņā ar subsidiaritātes principu (LES 5. panta 3. punkts), jo tā skar tehniskus pielāgojumus tiesību aktiem, ko pieņēmusi Savienība. Priekšlikumā ir ievērots proporcionalitātes princips (ES līguma 5. panta 4. punkts), jo tas nepārsniedz to, kas ir vajadzīgs izvirzīto mērķu sasniegšanai.

### **4. IETEKME UZ BUDŽETU**

Priekšlikums neietekmē budžetu.

Priekšlikums

**PADOMES DIREKTĪVA,**

**ar ko pielāgo dažas direktīvas nodokļu jomā saistībā ar Horvātijas pievienošanos**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Horvātijas Pievienošanās līgumu, un jo īpaši tā 3. panta 4. punktu,

ņemot vērā Horvātijas Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 50. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Pievienošanās akta 50. pantu, ja pirms pievienošanās pieņemtajos iestāžu aktos ir vajadzīgi pielāgojumi sakarā ar pievienošanos un ja vajadzīgie pielāgojumi nav paredzēti šajā aktā vai tā pielikumos, Padome pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu vai Komisija, ja sākotnējo aktu ir pieņēmusi Komisija, pieņem šim nolūkam vajadzīgos aktus.
- (2) Konferencēs, kurās izstrādāja Pievienošanās līgumu, Nobeiguma aktā ir norādīts, ka Augstās Līgumslēdzējas Puses panāca politisku vienošanos par vairākiem iestāžu pieņemto aktu pielāgojumiem, kas vajadzīgi sakarā ar pievienošanos, un Padome un Komisija ir aicinātas pieņemt šos pielāgojumus pirms pievienošanās, tos vajadzības gadījumā papildinot un atjaunojot, lai ņemtu vērā Savienības tiesību aktu attīstību.
- (3) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Direktīvas 83/182/EEK<sup>1</sup>, 2003/49/EK<sup>2</sup>, 2008/7/EK<sup>3</sup>, 2009/133/EK<sup>4</sup> un 2011/96/ES<sup>5</sup>,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

*1. pants*

Direktīvas 83/182/EEK, 2003/49/EK, 2008/7/EK, 2009/133/EK un 2011/96/ES groza, kā noteikts pielikumā.

---

<sup>1</sup> OV L 105, 23.4.1983., 59. lpp.  
<sup>2</sup> OV L 157, 26.6.2003., 49. lpp.  
<sup>3</sup> OV L 46, 21.2.2008., 11. lpp.  
<sup>4</sup> OV L 310, 25.11.2009., 34. lpp.  
<sup>5</sup> OV L 345, 29.12.2011., 8. lpp.

## *2. pants*

1. Dalībvalstis vēlākais līdz datumam, kurā Horvātija pievienosies Eiropas Savienībai, pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus.

Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no Horvātijas pievienošanās dienas Eiropas Savienībai.

Kad dalībvalstis pieņem šos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

## *3. pants*

Šī direktīva stājas spēkā, ja stājas spēkā Horvātijas Pievienošanās līgums, tā spēkā stāšanās datumā.

## *4. pants*

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

## PIELIKUMS

### NODOKĻU POLITIKA

1. 31983 L 0182: Padomes Direktīva 83/182/EEK (1983. gada 28. marts) par nodokļu atbrīvojumiem, ko Kopienā piemēro dažu transportlīdzekļu pagaidu ievēšanai no vienas dalībvalsts citā (OV L 105, 23.4.1983., 59. lpp.)

Direktīvas pielikumu papildina ar šādu tekstu:

"HORVĀTIJA

- poseban porez na osobne automobile, ostala motorna vozila, plovila i zrakoplove (Zakon o posebnim porezima na osobne automobile, ostala motorna vozila, plovila i zrakoplove)".
2. 32003 L 0049: Padomes Direktīva 2003/49/EK (2003. gada 3. jūnijs) par kopīgu nodokļu sistēmu, ko piemēro procentu un honorāru maksājumiem, kurus veic asociēti uzņēmumi dažādās dalībvalstīs (OV L 157, 26.6.2003., 49. lpp.)
    - (a) Direktīvas 3. panta a) punkta iii) apakšpunktā aiz teksta, kas attiecas uz Franciju, iekļauj šādu ievilkumu:
      - "porez na dobit in Croatia,"
    - (b) Direktīvas pielikumā iekļauj šādu punktu:

"ac) sabiedrības, kuru nosaukumi atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem ir: "dioničko društvo", "društvo s ograničenom odgovornošću", un citas sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Horvātijas peļņas nodoklis".

3. 32008 L 0007: Padomes Direktīva 2008/7/EK (2008. gada 12. februāris) par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai (OV L 46, 21.2.2008., 11. lpp.)

Direktīvas I pielikumu aizstāj ar šādu:

"I PIELIKUMS

DIREKTĪVAS 2. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTĀ MINĒTO UZŅĒMĒJSABIEDRĪBU SARAKSTS

- (1) Sabiedrības, kas iekļautas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2157/2001 (2001. gada 8. oktobris) par Eiropas uzņēmuma statūtiem (SE)\*.
- (2) Sabiedrības, kas atbilstīgi Beļģijas tiesību aktiem ir:
  - i) société anonyme/naamloze vennootschap
  - ii) société en commandite par actions/commanditaire vennootschap op aandelen;

- iii) société privée à responsabilité limitée/besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid.
- (3) Sabiedrības, kas atbilstīgi Bulgārijas tiesību aktiem ir:
- (i) "акционерно дружество"
  - ii) "командитно дружество с акции";
  - iii) "дружество с ограничена отговорност".
- (4) Sabiedrības, kas atbilstīgi Čehijas tiesību aktiem ir:
- i) akciová společnost;
  - ii) komanditní společnost;
  - iii) společnost s ručením omezeným.
- (5) Sabiedrības, kas atbilstīgi Dānijas tiesību aktiem ir:
- i) aktieselskab;
  - ii) kommandit-aktieselskab.
- (6) Sabiedrības, kas atbilstīgi Vācijas tiesību aktiem ir:
- i) Aktiengesellschaft;
  - ii) Kommanditgesellschaft auf Aktien;
  - iii) Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
- (7) Sabiedrības, kas atbilstīgi Igaunijas tiesību aktiem ir:
- i) täisühing;
  - ii) usaldusühing;
  - iii) osaühing;
  - iv) aktsiaselts;
  - v) tulundusühistu.
- (8) Sabiedrības, kas atbilstīgi Īrijas tiesību aktiem ir: companies incorporated with limited liability.
- (9) Sabiedrības, kas atbilstīgi Grieķijas tiesību aktiem ir:
- i) Ανώνυμος Εταιρία;
  - ii) Ετερόρρυθμος κατά μετοχάς Εταιρία;



- iii) Εταιρία Περιορισμένης Ευθύνης.
- (10) Sabiedrības, kas atbilstīgi Spānijas tiesību aktiem ir:
- i) sociedad anónima;
  - ii) sociedad comanditaria por acciones;
  - iii) sociedad de responsabilidad limitada.
- (11) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Francijas tiesību aktiem ir:
- i) société anonyme;
  - ii) société en commandite par actions;
  - iii) société à responsabilité limitée.
- (12) Sabiedrības, kas atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem ir:
- i) dioničko društvo;
  - ii) društvo s ograničenom odgovornošću.
- (13) Sabiedrības, kas atbilstīgi Itālijas tiesību aktiem ir:
- i) società per azioni;
  - ii) società in accomandita per azioni;
  - iii) società a responsabilità limitata.
- (14) Sabiedrības, kas atbilstīgi Kipras tiesību aktiem ir: εταιρείες περιορισμένης ευθύνης.
- (15) Sabiedrības, kas atbilstīgi Latvijas tiesību aktiem ir: kapitālsabiedrība.
- (16) Sabiedrības, kas atbilstīgi Lietuvas tiesību aktiem ir:
- i) akcinė bendrovė;
  - ii) uždaroji akcinė bendrovė;
- (17) Sabiedrības, kas atbilstīgi Luksemburgas tiesību aktiem ir:
- i) société anonyme;
  - ii) société en commandite par actions;
  - iii) société à responsabilité limitée.
- (18) Sabiedrības, kas atbilstīgi Ungārijas tiesību aktiem ir:
- i) részvénytársaság;

- ii) korrlátolt felelősségű társaság.
- (19) Sabiedrības, kas atbilstīgi Maltas tiesību aktiem ir:
- i) Kumpaniji ta' Responsabilità Limitata;
  - ii) Soċjetajiet in akkomandita li l-kapital tagħhom jkun maqsum f'azzjonijiet.
- (20) Sabiedrības, kas atbilstīgi Nīderlandes tiesību aktiem ir:
- i) naamloze vennootschap;
  - ii) besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;
  - iii) open commanditaire vennootschap.
- (21) Sabiedrības, kas atbilstīgi Austrijas tiesību aktiem ir:
- i) Aktiengesellschaft;
  - ii) Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
- (22) Sabiedrības, kas atbilstīgi Polijas tiesību aktiem ir:
- i) spółka akcyjna;
  - ii) spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.
- (23) Sabiedrības, kas atbilstīgi Portugāles tiesību aktiem ir:
- i) sociedade anónima;
  - ii) sociedade em comandita por acções;
  - iii) sociedade por quotas.
- (24) Sabiedrības, kas atbilstīgi Rumānijas tiesību aktiem ir:
- i) "societăți în nume colectiv";
  - ii) "societăți în comandită simplă";
  - iii) "societăți pe acțiuni";
  - iv) "societăți în comandită pe acțiuni";
  - v) "societăți cu răspundere limitată".
- (25) Sabiedrības, kas atbilstīgi Slovēnijas tiesību aktiem ir:
- i) delniška družba;
  - ii) komanditna delniška družba;

- iii) družba z omejeno odgovornostjo.
- (26) Sabiedrības, kas atbilstīgi Slovākijas tiesību aktiem ir:
- i) akciová spoločnosť;
  - ii) spoločnosť s ručením obmedzeným;
  - iii) komanditná spoločnosť.
- (27) Sabiedrības, kas atbilstīgi Somijas tiesību aktiem ir:
- i) osakeyhtiö – aktiebolag;
  - ii) osuuskunta – andelslag;
  - iii) säästöpankki – sparbank;
  - iv) vakuutusyhtiö – försäkringsbolag.
- (28) Sabiedrības, kas atbilstīgi Zviedrijas tiesību aktiem ir:
- i) aktiebolag;
  - ii) försäkringsaktiebolag.
- (29) Sabiedrības, kas atbilstīgi Apvienotās Karalistes tiesību aktiem ir: companies incorporated with limited liability.

---

\* OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp. "

4. 32009 L 0133: Padomes Direktīva 2009/133/EK (2009. gada 19. oktobris) par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmēj sabiedrību apvienošanai, sadalīšanai, daļējai sadalīšanai, to aktīvu pārvešanai un akciju maiņai, kā arī SE vai SCE juridiskās adreses pārceļšanai no vienas dalībvalsts uz citu (OV L 310, 25.11.2009., 34. lpp.)

I pielikumu aizstāj ar šādu:

## *"I PIELIKUMS*

### A DAĻA

#### DIREKTĪVAS 3. PANTA a) PUNKTĀ MINĒTO UZŅĒMĒJSABIEDRĪBU SARAKSTS

- (a) Uzņēmējiesabiedrības (SE), kas izveidotas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2157/2001 (2001. gada 8. oktobris) par Eiropas uzņēmējiesabiedrības statūtiem\* un Padomes Direktīvu 2001/86/EK (2001. gada 8. oktobris), ar ko papildina Eiropas uzņēmējiesabiedrības statūtus darbinieku iesaistīšanas jomā\*\*, un kooperatīvās sabiedrības (SCE), kas izveidotas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1435/2003 (2003. gada 22. jūlijs) par Eiropas Kooperatīvās sabiedrības (SCE) statūtiem\*\*\* un Padomes Direktīvu 2003/72/EK (2003. gada 22. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Kooperatīvās sabiedrības statūtus darbinieku iesaistīšanas jomā\*\*\*\*;
- (b) uzņēmējiesabiedrības, kas saskaņā ar Beļģijas tiesību aktiem ir "société anonyme"/"naamloze vennootschap", "société en commandite par actions"/"commanditaire vennootschap op aandelen", "société privée à responsabilité limitée"/"besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "société coopérative à responsabilité limitée"/"coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "société coopérative à responsabilité illimitée"/"coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid", "société en nom collectif"/"vennootschap onder firma", "société en commandite simple"/"gewone commanditaire vennootschap", publiski uzņēmumi, kas ir pieņēmuši vienu no iepriekšminētajām juridiskajām formām, un citas uzņēmējiesabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Beļģijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Beļģijas uzņēmumu peļņas nodoklis;
- (c) uzņēmējiesabiedrības, kas saskaņā ar Bulgārijas tiesību aktiem ir "събирателното дружество", "командитното дружество", "дружеството с ограничена отговорност", "акционерното дружество", "командитното дружество с акции", "кооперации", "кооперативни съюзи", "държавни предприятия", kas dibinātas saskaņā ar Bulgārijas tiesību aktiem un veic komercdarbību;
- (d) uzņēmējiesabiedrības, kas saskaņā ar Čehijas tiesību aktiem ir "akciová společnost", "společnost s ručením omezeným";
- (e) uzņēmējiesabiedrības, kas saskaņā ar Dānijas tiesību aktiem ir "aktieselskab" un citas uzņēmējiesabiedrības, uz ko attiecas nodokļi saskaņā ar Uzņēmuma peļņas nodokļa aktu, ciktāl to ar nodokļiem aplikamie ienākumi ir aprēķināti un aplikti ar nodokļiem saskaņā ar vispārējiem nodokļu tiesību aktu noteikumiem, ko piemēro "aktieselskaber";
- (f) uzņēmējiesabiedrības, kas saskaņā ar Vācijas tiesību aktiem ir "Aktiengesellschaft", "Kommanditgesellschaft auf Aktien", "Gesellschaft mit beschränkter Haftung", "Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit", "Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft", "Betriebe gewerblicher Art von juristischen Personen des öffentlichen Rechts", un citas uzņēmējiesabiedrības, kas izveidotas

atbilstīgi Vācijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Vācijas uzņēmumu peļņas nodoklis;

- (g) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Igaunijas tiesību aktiem ir "täisühing", "usaldusühing", "osaühing", "aktsiaselts" un "tulundusühistu";
- (h) uzņēmēj sabiedrības, kas reģistrētas vai pastāv saskaņā ar Īrijas tiesību aktiem, struktūras, kas reģistrētas saskaņā ar Rūpnieciskās un sociālās nodrošināšanas uzņēmēj sabiedrību aktu (*Industrial and Provident Societies Act*), būvniecības uzņēmēj sabiedrības, kas inkorporētas saskaņā ar Būvniecības uzņēmēj sabiedrību aktiem (*Building Societies Acts*), un trasta krājbankas 1989. gada Trasta krājbanku akta (*Trustee Savings Banks Act*) nozīmē;
- (i) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Grieķijas tiesību aktiem ir "ανώνυμη εταιρεία" un "εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (E.Π.Ε.)";
- (j) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Spānijas tiesību aktiem ir "sociedad anónima", "sociedad comanditaria por acciones", "sociedad de responsabilidad limitada", un tādi publisko tiesību subjekti, kas darbojas saskaņā ar privāttiesībām;
- (k) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Francijas tiesību aktiem ir "société anonyme", "société en commandite par actions", "société à responsabilité limitée", "sociétés par actions simplifiées", "sociétés d'assurances mutuelles", "caisses d'épargne et de prévoyance", "sociétés civiles", uz ko automātiski attiecas uzņēmumu peļņas nodoklis, "coopératives", "unions de coopératives", valsts rūpniecības un tirdzniecības iestādes un uzņēmumi un citas uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Francijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Francijas uzņēmumu peļņas nodoklis;
- (l) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Horvātijas tiesību aktiem ir: "dioničko društvo", "društvo s ograničenom odgovornošću", un citas uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Horvātijas uzņēmumu peļņas nodoklis;
- (m) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Itālijas tiesību aktiem ir "società per azioni", "società in accomandita per azioni", "società a responsabilità limitata", "società cooperative", "società di mutua assicurazione", un privāti un valsts uzņēmumi, kuru darbība ir pilnīgi vai galvenokārt komerciāla;
- (n) atbilstīgi Kipras tiesību aktiem uzņēmēj sabiedrības ("εταιρείες"), kā definēts tiesību aktos par ienākuma nodokļiem;
- (o) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem ir "akciju sabiedrība" un "sabiedrība ar ierobežotu atbildību";
- (p) uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas saskaņā ar Lietuvas tiesību aktiem;
- (q) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Luksemburgas tiesību aktiem ir "société anonyme", "société en commandite par actions", "société à responsabilité limitée", "société coopérative", "société coopérative organisée comme une société anonyme", "association d'assurances mutuelles", "association

d'épargne-pension", "entreprise de nature commerciale, industrielle ou minière de l'Etat, des communes, des syndicats de communes, des établissements publics et des autres personnes morales de droit public", un citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Luksemburgas tiesību aktiem un uz ko attiecas Luksemburgas uzņēmumu peļņas nodoklis;

- (r) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Ungārijas tiesību aktiem ir "közkereseti társaság", "betéti társaság", "közös vállalat", "korlátolt felelősségű társaság", "részvénytársaság", "egyesülés", "közhasznú társaság" un "szövetkezet";
- (s) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Maltas tiesību aktiem ir "Kumpaniji ta' Responsabilita Limitata" un "Soċjetajiet en commandite li l-kapital tagħhom maqsum f'azzjonijiet";
- (t) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Nīderlandes tiesību aktiem ir "naamloze vennootschap", "besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "open commanditaire vennootschap", "coöperatie", "onderlinge waarborgmaatschappij", "fonds voor gemene rekening", "vereniging op coöperatieve grondslag" un "vereniging welke op onderlinge grondslag als verzekeraar of kredietinstelling optreedt", un citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Nīderlandes tiesību aktiem un uz ko attiecas Nīderlandes uzņēmumu peļņas nodoklis;
- (u) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Austrijas tiesību aktiem ir "Aktiengesellschaft", "Gesellschaft mit beschränkter Haftung" un "Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften";
- (v) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Polijas tiesību aktiem ir "spółka akcyjna" un "spółka z ograniczoną odpowiedzialnością";
- (w) komercsabiedrības vai saskaņā ar civiltiesībām izveidotas komercsabiedrības, kā arī citas juridiskas personas, kas veic komerciālas vai rūpnieciskas darbības un ir izveidotas saskaņā ar Portugāles tiesību aktiem;
- (x) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Rumānijas tiesību aktiem ir "societăți pe acțiuni", "societăți în comandită pe acțiuni" un "societăți cu răspundere limitată";
- (y) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Slovēnijas tiesību aktiem ir "delniška družba", "komanditna družba" un "družba z omejeno odgovornostjo";
- (z) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Slovākijas tiesību aktiem ir "akciová spoločnosť", "spoločnosť s ručením obmedzeným" un "komanditná spoločnosť";
- (aa) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Somijas tiesību aktiem ir "osakeyhtiö"/"aktiebolag", "osuuskunta"/"andelslag", "säästöpankki"/"sparbank" un "vakuutusyhtiö"/"försäkringsbolag";
- (ab) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Zviedrijas tiesību aktiem ir "aktiebolag", "bankaktiebolag", "försäkringsaktiebolag", "ekonomiska föreningar", "sparbanker" un "ömsesidiga försäkringsbolag";

(ac) uzņēmēj sabiedrības, kas dibinātas saskaņā ar Apvienotās Karalistes tiesību aktiem.

---

\* OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp.

\*\* OV L 294, 10.11.2001., 22. lpp.

\*\*\* OV L 207, 18.8.2003., 1. lpp.

\*\*\*\* OV L 207, 18.8.2003., 25. lpp."

## B DAĻA

### DIREKTĪVAS 3. PANTA C) PUNKTĀ MINĒTIE NODOKĻI

- "impôt des sociétés/vennootschapsbelasting" Beļģijā,
- "корпоративен данък" Bulgārijā,
- "daň z příjmů právnických osob" Čehijas Republikā,
- "selskabsskat" Dānijā,
- "Körperschaftsteuer" Vācijā,
- "tulumaks" Igaunijā,
- "corporation tax" Īrijā,
- "φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων κερδοσκοπικού χαρακτήρα" Grieķijā,
- "impuesto sobre sociedades" Spānijā,
- "impôt sur les sociétés" Francijā,
- "porez na dobit" Horvātijā,
- "imposta sul reddito delle società" Itālijā,
- "φόρος εισοδήματος" Kiprā,
- uzņēmumu ienākuma nodoklis Latvijā,
- "pelno mokestis" Lietuvā,
- "impôt sur le revenu des collectivités" Luksemburgā,
- "társasági adó" Ungārijā,
- "taxxa fuq l-income" Maltā,
- "vennootschapsbelasting" Nīderlandē,
- "Körperschaftsteuer" Austrijā,
- "podatek dochodowy od osób prawnych" Polijā,
- "imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas" Portugālē,
- "impozit pe profit" Rumānijā,
- "davek od dobička pravnih oseb" Slovēnijā,
- "daň z příjmov právnických osob" Slovākijā,



- "yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund" Somijā,
- "statlig inkomstskatt" Zviedrijā,
- "corporation tax" Apvienotajā Karalistē."

5. 32011 L 0096: Padomes Direktīva 2011/96/ES (2011. gada 30. novembris) par kopējo sistēmu nodokļu uzlikšanai, ko piemēro mātesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem, kuri atrodas dažādās dalībvalstīs (OV L 345, 29.12.2011., 8. lpp.)

a) I pielikuma A daļu aizstāj ar šādu:

"A daļa. Direktīvas 2. panta a) punkta i) apakšpunktā minēto uzņēmēj sabiedrību saraksts:

- (a) Uzņēmēj sabiedrības, kas inkorporētas saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2157/2001 (2001. gada 8. oktobris) par Eiropas uzņēmēj sabiedrības (SE) statūtiem\* un Padomes Direktīvu 2001/86/EK (2001. gada 8. oktobris), ar ko papildina Eiropas uzņēmēj sabiedrības statūtus darbinieku iesaistīšanas jomā\*\*, un kooperatīvās sabiedrības, kas inkorporētas saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1435/2003 (2003. gada 22. jūlijs) par Eiropas Kooperatīvās sabiedrības (SCE) statūtiem\*\*\* un Padomes Direktīvu 2003/72/EK (2003. gada 22. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Kooperatīvās sabiedrības statūtus darbinieku iesaistīšanas jomā\*\*\*\*;
- (b) uzņēmēj sabiedrības, kuru nosaukumi atbilstīgi Beļģijas tiesību aktiem ir "société anonyme" / "naamloze vennootschap", "société en commandite par actions" / "commanditaire vennootschap op aandelen", "société privée à responsabilité limitée" / "besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "société coopérative à responsabilité limitée" / "coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "société coopérative à responsabilité illimitée" / "coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid", "société en nom collectif" / "vennootschap onder firma", "société en commandite simple" / "gewone commanditaire vennootschap", publiski uzņēmumi, kas ir pieņēmuši vienu no iepriekšminētajām juridiskajām formām, un citas uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Beļģijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Beļģijas uzņēmumu ienākuma nodoklis;
- (c) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Bulgārijas tiesību aktiem ir "събирателното дружество", "командитното дружество", "дружеството с ограничена отговорност", "акционерното дружество", "командитното дружество с акции", "неперсонифицирано дружество", "кооперации", "кооперативни съюзи" "държавни предприятия", kas izveidotas saskaņā ar Bulgārijas tiesību aktiem un veic komercdarbību;
- (d) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Čehijas Republikas tiesību aktiem ir "akciová společnost", "společnost s ručením omezeným";
- (e) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Dānijas tiesību aktiem ir "aktieselskab" un "anpartsselskab". Citas uzņēmēj sabiedrības, uz ko attiecas nodokļi saskaņā ar

Uzņēmumu ienākuma nodokļa aktu, ciktāl to ar nodokļiem apliekamie ienākumi ir aprēķināti un tiem uzlikti nodokļi saskaņā ar vispārējiem nodokļu tiesību aktu noteikumiem, ko piemēro "aktieselskaber";

- (f) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Vācijas tiesību aktiem ir "Aktiengesellschaft", "Kommanditgesellschaft auf Aktien", "Gesellschaft mit beschränkter Haftung", "Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit", "Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft", "Betriebe gewerblicher Art von juristischen Personen des öffentlichen Rechts", un citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Vācijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Vācijas uzņēmumu ienākuma nodoklis;
- (g) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Igaunijas tiesību aktiem ir "täisühing", "usaldusühing", "osühing", "aktsiaselts", "tulundusühistu";
- (h) uzņēmējsabiedrības, kas dibinātas vai pastāv saskaņā ar Īrijas tiesību aktiem, struktūras, kas reģistrētas saskaņā ar *Industrial and Provident Societies Act* (Rūpnieciskās un sociālās nodrošināšanas sabiedrību aktu), būvniecības sabiedrības, kas inkorporētas saskaņā ar *Building Societies Acts* (Būvniecības sabiedrību aktiem), un trasta krājbankas 1989. gada *Trustee Savings Banks Act* (Trasta krājbanku akta) nozīmē;
- (i) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Grieķijas tiesību aktiem ir "ανώνυμη εταιρεία", "εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (E.Π.Ε.)", un citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Grieķijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Grieķijas uzņēmumu ienākuma nodoklis;
- (j) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Spānijas tiesību aktiem ir "sociedad anónima", "sociedad comanditaria por acciones", "sociedad de responsabilidad limitada", publisko tiesību subjekti, kas darbojas saskaņā ar privāttiesībām. Citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Spānijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Spānijas uzņēmumu ienākuma nodoklis ("Impuesto sobre Sociedades");
- (k) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Francijas tiesību aktiem ir "société anonyme", "société en commandite par actions", "société à responsabilité limitée", "sociétés par actions simplifiées", "sociétés d'assurances mutuelles", "caisses d'épargne et de prévoyance", "sociétés civiles", uz ko automātiski attiecas uzņēmumu ienākuma nodoklis, "coopératives", "unions de coopératives", rūpniecības un tirdzniecības publiskās iestādes un uzņēmumi un citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Francijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Francijas uzņēmumu ienākuma nodoklis;
- (l) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Horvātijas tiesību aktiem ir "dioničko društvo", "društvo s ograničenom odgovornošću", un citas uzņēmējsabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Horvātijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Horvātijas uzņēmumu peļņas nodoklis;
- (m) uzņēmējsabiedrības, kas saskaņā ar Itālijas tiesību aktiem ir "società per azioni", "società in accomandita per azioni", "società a responsabilità limitata", "società cooperativa", "società di mutua assicurazione", un privātas vai valsts struktūras, kuru darbība ir pilnīgi vai galvenokārt komerciāla;

- (n) atbilstīgi Kipras tiesību aktiem "εταιρείες", kā definēts attiecīgos likumos par ienākuma nodokļiem;
- (o) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem ir "akciju sabiedrība", "sabiedrība ar ierobežotu atbildību";
- (p) uzņēmēj sabiedrības, kas dibinātas saskaņā ar Lietuvas tiesību aktiem;
- (q) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Luksemburgas tiesību aktiem ir "société anonyme", "société en commandite par actions", "société à responsabilité limitée", "société coopérative", "société coopérative organisée comme une société anonyme", "association d'assurances mutuelles", "association d'épargne-pension", "entreprise de nature commerciale, industrielle ou minière de l'Etat, des communes, des syndicats de communes, des établissements publics et des autres personnes morales de droit public", un citas uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Luksemburgas tiesību aktiem un uz ko attiecas Luksemburgas uzņēmumu ienākuma nodoklis;
- (r) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Ungārijas tiesību aktiem ir "közkereseti társaság", "betéti társaság", "közös vállalat", "korlátolt felelősségű társaság", "résztvénytársaság", "egyesülés", "szövetkezet";
- (s) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Maltas tiesību aktiem ir "Kumpaniji ta' Responsabilita' Limitata", "Soċjetajiet en commandite li l-kapital tagħhom maqsum f'azzjonijiet";
- (t) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Nīderlandes tiesību aktiem ir "naamloze vennootschap", "besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "open commanditaire vennootschap", "coöperatie", "onderlinge waarborgmaatschappij", "fonds voor gemene rekening", "vereniging op coöperatieve grondslag", "vereniging welke op onderlinge grondslag als verzekeraar of kredietinstelling optreedt", un citas uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Nīderlandes tiesību aktiem un uz ko attiecas Nīderlandes uzņēmuma peļņas nodoklis;
- (u) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Austrijas tiesību aktiem ir "Aktiengesellschaft", "Gesellschaft mit beschränkter Haftung", "Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit", "Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft", "Betriebe gewerblicher Art von Körperschaften des öffentlichen Rechts", "Sparkassen", un citas uzņēmēj sabiedrības, kas izveidotas atbilstīgi Austrijas tiesību aktiem un uz ko attiecas Austrijas uzņēmuma peļņas nodoklis;
- (v) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Polijas tiesību aktiem ir "spółka akcyjna", "spółka z ograniczoną odpowiedzialnością";
- (w) komercsabiedrības vai saskaņā ar civiltiesībām izveidotas komercsabiedrības, kooperatīvi un valsts uzņēmumi, kas ir dibināti saskaņā ar Portugāles tiesību aktiem;
- (x) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Rumānijas tiesību aktiem ir "societăți pe acțiuni", "societăți în comandită pe acțiuni", "societăți cu răspundere limitată";

- (y) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Slovēnijas tiesību aktiem ir "delniška družba", "komanditna družba", "družba z omejeno odgovornostjo";
- (z) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Slovākijas tiesību aktiem ir "akciová spoločnosť", "spoločnosť s ručením obmedzeným", "komanditná spoločnosť";
- (aa) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Somijas tiesību aktiem ir "osakeyhtiö"/"aktiebolag", "osuuskunta"/"andelslag", "säästöpankki"/"sparbank" un "vakuutusyhtiö"/"försäkringsbolag";
- (ab) uzņēmēj sabiedrības, kas saskaņā ar Zviedrijas tiesību aktiem ir "aktiebolag", "försäkringsaktiebolag", "ekonomiska föreningar", "sparbanker", "ömsesidiga försäkringsbolag", "försäkringsföreningar";
- (ac) uzņēmēj sabiedrības, kas dibinātas saskaņā ar Apvienotās Karalistes tiesību aktiem.

---

\* OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp.

\*\* OV L 294, 10.11.2001., 22. lpp.

\*\*\* OV L 207, 18.8.2003., 1. lpp.

\*\*\*\* OV L 207, 18.8.2003., 25. lpp."

(b) I pielikuma B daļā (Direktīvas 2. panta a) punkta iii) apakšpunktā minēto nodokļu saraksts) aiz teksta, kas attiecas uz Franciju, iekļauj šādu tekstu:

"– "porez na dobit" Horvātijā,"